

## قائمة المسائل الموجهة إلى المجلس الانتقالي الجنوبي من قبل فريق الخبراء البارزين المعني باليمن المنشأ بموجب قرار مجلس حقوق الإنسان (A/HRC/RES/45/15)

### أ. المقدمة

أكد مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة في قراره المؤرخ 6 تشرين الأول/أكتوبر 2020 (A/HRC/RES/45/15)، تجديد ولاية فريق الخبراء البارزين الدوليين والإقليميين المعني باليمن (فريق الخبراء البارزين)، ومرة أخرى "يشجع جميع أطراف النزاع المسلح في اليمن على أن تتعاون بالكامل مع فريق الخبراء [الدوليين والإقليميين البارزين] وتيسير جميع أموره دون قيود."

مع الإشارة إلى أن عدم قدرة فريق الخبراء البارزين على زيارة عدن يحدّ بشكل خطير من قدرته على تنفيذ ولايته بالكامل، أعدّ الفريق فيما يلي قائمة بالمسائل المتعلقة بالمجلس الانتقالي الجنوبي. ويؤدّ فريق الخبراء البارزين انتهاز هذه الفرصة للفت انتباه المجلس الانتقالي الجنوبي إلى أنه لم يحصل بعد على الردود على قائمة المسائل السابقة التي أرسلها الفريق في 18 حزيران/يونيو 2020 ويحّجّب بالحصول على إجابات على تلك القائمة.

ويدعو فريق الخبراء البارزين، بفائق الاحترام، المجلس الانتقالي الجنوبي إلى الردّ على الاستفسارات الواردة أدناه، على أن يُدرج الرد في تقرير فريق الخبراء الذي سيتمّ تقديمه إلى مجلس حقوق الإنسان، باستثناء أي معلومات يطلب المجلس الانتقالي الجنوبي أن تبقى سرية.

سيكون فريق الخبراء البارزين ممتنًا لتلقي الرد في موعد أقصاه 25 آب/أغسطس 2021. علاوةً على ذلك، يجدد فريق الخبراء طلبه بتلقي أي بيانات أخرى قد يرغب المجلس الانتقالي الجنوبي في تقديمها.

### أ. قائمة المسائل الموجهة إلى المجلس الانتقالي الجنوبي

#### أ. تطبيق توصيات فريق الخبراء البارزين

1. يحتوي تقرير فريق الخبراء البارزين، الصادر في 28 أيلول/سبتمبر 2020، على نتائج الحقائق وعلى التوصيات لأطراف النزاع في اليمن. يرجى وصف الخطوات المتخذة للتحقيق في الحالات التي وردت في تقرير فريق الخبراء البارزين ولمحاسبة الجناة ولمنع تكرار هذه الحالات ولتطبيق توصيات الفريق.

#### ب. الهيكلية العسكرية

2. يرجى مشاركة فريق الخبراء البارزين مفهومكم للقيادة والسيطرة للمجلس الانتقالي الجنوبي والأعضاء الأفراد التابعين له على قوات الحزام الأمني وقوات النخبة الشبوانية وقوات النخبة الحضرية والمقاومة الجنوبية، ومعلومات حول الدعم الذي توفّره الإمارات العربية المتحدة لهذه القوى.

3. في 25 حزيران/يونيو 2021، أصدر رئيس المجلس الانتقالي الجنوبي مراسيم، تشمل تعيين قائدًا جديدًا لقوات الدعم والإنسان وأمرهم بالانتقال إلى خارج عدن للعمل تحت راية وزارة الدفاع. علاوةً على ذلك، أمرت قوات الحزام الأمني بالقيام بمهام الأمن والشرطة بإدارة وزارة الداخلية. يرجى إعلام فريق الخبراء البارزين إن كانت هذه المراسيم اعتمدت بموافقة حكومة اليمن. بحال ذلك، يرجى تقديم المزيد من التفاصيل.

#### ج. الاحتجاز

4. حصل فريق الخبراء البارزين على ادعاءات تفيد بأنه في عام 2020، احتُجز مدافعون عن حقوق الإنسان، بما في ذلك الصحفيين، لفترات ممتدة من الزمن ممنوعين من التواصل مع العالم الخارجي ودون أي إجراءات قانونية رسمية، وتعرّضوا للاختفاء القسري وللتعذيب وسوء المعاملة في محافظة عدن. يرجى مشاركة فريق الخبراء البارزين وجهة نظركم حول هذه الأحداث مع توفير أي مستندات ترونها مناسبة.

5. أعرب فريق الخبراء البارزين عن قلقه إزاء الادعاءات التي ما زال يحصل عليها تفيد بأنه بين عامي 2017 و2021، تعرّض أفراد إلى الاحتجاز دون إجراءات قانونية رسمية، وللإختفاء القسري وللتعذيب وسوء المعاملة في مرافق احتجاز غير رسمية بإدارة قوات

الحزام الأمني وقوات النخبة الشبوانية في كل من محافظات عدن وأبين وحضرموت وشبوة. يرجى مشاركة فريق الخبراء البارزين وجهة نظركم حول هذه الأحداث مع توفير أي مستندات ترونها مناسبة.

#### د. العنف القائم على النوع الاجتماعي

6. أعرب فريق الخبراء البارزين عن قلقه في تقريره الأخير الصادر في 28 أيلول/سبتمبر 2020 وفي ورقة غرفة الاجتماعات المرافقة له إزاء تصرفات الأطراف التي تفاقم من التفاوت بين الجنسين وتزيد من العنف القائم على النوع الاجتماعي وتقوّض للغاية من حقوق النساء والفتيات وحريّاتهن الأساسية. يرجى وصف الخطوات المتخذة للتحقيق في مخاوف فريق الخبراء البارزين ولحماية حقوق وحريّات النساء والفتيات الأساسية والدفع قدّمًا بها. ويرجى مشاركة فريق الخبراء البارزين وجهة نظركم حول الأحداث المتعلقة بالتقارير المستمرة مع أي مستندات ترونها مناسبة.
7. أعرب فريق الخبراء البارزين عن قلقه في تقريره الأخير الصادر في 28 أيلول/سبتمبر 2020 وفي ورقة غرفة الاجتماعات المرافقة له، واستمر بالحصول على تقارير، إزاء استهداف الأطراف للمدافعات عن حقوق الإنسان والمدافعات عن حقوق المرأة. يرجى وصف الخطوات المتخذة للتحقيق في الحالات التي عبّر عنها فريق الخبراء البارزين ولمحاسبة الجناة ولمنع تكرار هذه الحالات. ويرجى أيضًا مشاركة فريق الخبراء البارزين وجهة نظركم حول الأحداث المتعلقة بالتقارير المستمرة مع أي مستندات ترونها مناسبة.
8. أثار فريق الخبراء البارزين مخاوف في تقريره الأخير الصادر في 28 أيلول/سبتمبر 2020 وفي ورقة غرفة الاجتماعات المرافقة له إزاء ارتكاب قوات الحزام الأمني للعنف الجنسي ضد النساء والفتيات والرجال والفتيان من المهاجرين واللاجئين. يرجى وصف الخطوات المتخذة للتحقيق في الحالات التي عبّر عنها فريق الخبراء البارزين ولمحاسبة الجناة ولمنع تكرار هذه الحالات. ويرجى أيضًا مشاركة فريق الخبراء البارزين وجهة نظركم حول هذه الأحداث مع أي مستندات ترونها مناسبة.

#### هـ. حرّية الصحافة

9. ووردت ادعاءات لفريق الخبراء البارزين تفيد بأن السلطات في الجنوب احتجزت صحفيين وداهمت وسائل الإعلام ومنعت إصدار ونشر جميع مصادر الأنباء المستقلة. يرجى مشاركة فريق الخبراء البارزين وجهة نظركم حول هذه الأحداث مع أي مستندات ترونها مناسبة.